

रुहोप्य *aufschlagen* KĀTĪ. Ç. 8, 6, 10. — *अरोपित aufsteigen gemacht* KATHĪS. 20, 171. BHĀG. P. 5, 26, 28. स्वर्गम् MBH. 13, 324. प्रासादतलम् 3, 2583. रथम्, यानम्, विमानम् 15749. 15789. 5, 5955 (med.). R. 1, 61, 22. 2, 36, 24. R. GORR. 1, 75, 30. 3, 55, 33. 6, 22, 20. BHĀG. P. 3, 23, 37. 9, 23, 35. याने Suçr. 1, 98, 3. रथे VER. in LA. (III) 31, 14. mit Ergänzung von रथम् oder रथे MBH. 3, 2290. 2798. R. GORR. 2, 39, 21. नावम् R. SCHL. 2, 52, 69. नावि BHĀG. P. 1, 3, 15. mit Ergänzung von नावम् oder नावि R. 2, 52, 9. शयनम् M. 3, 17. शय्याम् KATHĪS. 17, 87. शय्यायाम् PAÑĀT. 38, 22. चिताम् R. 2, 64, 55. 3, 73, 36. fg. स्कन्धम् PAÑĀT. 169, 25. SARVADARĢANAS. 153, 10. स्कन्धे KATHĪS. 18, 380. रूपेषुम् VER. in LA. (III) 11, 18. गर्दभम् 22, 16. वृषेन्द्रम् BHĀG. P. 4, 4, 5. ऋङ्गम् MBH. 3, 1776. 5, 6042. KUMĀRAS. 1, 37 (अरोपिता zu lesen). RAGH. 3, 26. ऋङ्गे R. 2, 72, 4. 101, 2. वतसि Spr. 1750. प्रूलान् JĀĒN. 2, 273. प्रूलायाम् KATHĪS. 20, 18. PAÑĀT. 41, 15. MĀRK. P. 14, 75. उत्सङ्गे शिर अरोप्य *legen auf* MBH. 3, 16810. ऋङ्गे शीर्षमारोप्य *बालिनः* R. 4, 20, 20. 24, 32. सञ्जुषामारोप्य *मठिकोपरि stellen auf* KATHĪS. 15, 49. *laden auf*: गजेधरोपितः कोशः KĪM. NĪTIS. 19, 16. R. GORR. 2, 39, 20. पुत्रे कुटुम्बचित्ताभारम् KULL. zu M. 4, 257. अरोपित *aufgeladen, darauf gelegt* HĀLĪ. 4, 62. KĀM. zu P. 8, 4, 8. KATHĪS. 37, 155. Spr. 3059. तुलाम् *auf die Wagschale stellen* so v. a. *in Gefahr bringen* 3916. पत्रम् so v. a. *Etwas zu Papier bringen, niederschreiben* ÇĀK. 81, 2. मनोविषयम् so v. a. *Jmd in sein Herz schliessen* KUMĀRAS. 6, 17. med. *sich besteigen lassen* P. 1, 3, 67, Sch. — 2) *pflanzen* KATHĪS. 61, 34. MĀRK. P. 68, 49. — 3) *einen Bogen mit der Sehne beziehen* MBH. 1, 7032 (wo das pass. अरोप्यमाणः nicht richtig sein kann; NĪLAK. erklärt die Form durch सञ्जीकर्तुमिच्छन्). 7048. 16, 230. HARIV. 4506. R. 1, 33, 10. 67, 16. fg. 3, 4, 28. 45. 4, 8, 30 (med.). KUMĀRAS. 3, 35. ÇĀK. 94, 2. KATHĪS. 112, 54. UTTARAR. 91, 10 (118, 1). GĪT. 3, 12. MĀRK. P. 132, 17. BHĀT. 14, 8. Verz. d. Oxf. H. 137, b, No. 267. eine Bogensehne *aufrichten* so v. a. *das unbefestigte Ende derselben mit der oberen Spitze des aufrecht stehenden Bogens verbinden*: कोटपडे नमत्यरोपितं गुणाम् KATHĪS. 120, 62. 113, 34. अरोपितभू *bogensförmig zusammengezogen* BHĀG. P. 4, 3, 18. 9, 10, 4. — 4) *steigen lassen* so v. a. *befördern, an einen hohen Platz stellen* RAGH. 15, 91. राज्ये *in die Herrschaft einsetzen* KATHĪS. 30, 59. — 5) *legen —, stecken —, thun in*: बोजानि — तस्यामारोह्येर्नावि MBH. 3, 12777. तास्वप्सु बीजं शक्तिरूपमारोपितवान् KULL. zu M. 1, 8. तिमितस्याग्नांशैव नीडानारोपयन्ति ते *in ihr Lager* R. 4, 43, 16. तानमीनारोप्य चात्मनि (vgl. u. समा im caus.) JĀĒN. 3, 56. BHĀG. P. 5, 5, 28. तस्मिन्निदं सर्वं शरीरमारोप्य (symbolisch) NRS. TĀP. UP. in Ind. St. 9, 125. मया हि तत्र चैव सकलैव शौर्यवीर्यबलसंपदरोपिता VP. bei MUIR, ST. I, 83. आत्मप्रतिकृतिं तस्मिन्ध्वज अरोपयिष्यति *anbringen* MBH. 5, 2222. *richten auf*: यस्मिन्नेवाधिकं चतुरारोपयति (अरोहयति v. l.) Spr. 2424. — 6) *hervorgehen lassen, bewirken, hervorrufen*: मनसि संदेहमारोपयति PRAB. 84, 8. अरोपितमैत्रं तो स्वभर्तारि MĀRK. P. 72, 13. अरोपितगुण *der Vorzüge an den Tag gelegt hat* KATHĪS. 113, 34. 120, 62. न्यायारोपितविक्रम Spr. 5381; in der Ausg. von BÜHLER wird न्यायारोपितविक्रमाययिष्यि नृणां gelesen und der Herausgeber übersetzt *from whom powerful assistance might be justly be expected*; genauer *denen mit Recht — beigelegt wird* (vgl. 7). — 7) *beilegen, zuschreiben, übertragen auf* (loc.) ŚĀN. D. 280, 1. BHĀG. P. 1, 3, 31.

2, 10, 45. PRATĪPAR. 80, a, 1. 5. Vedāntas. (Allah.) No. 80. H. 70. Verz. d. Oxf. H. 29, a, 18. 42. b, 10. MALLIN. zu KĪR. 1, 1. Comm. zu R. bei MUIR, ST. IV, 392. SARVADARĢANAS. 110, 10. 18. Schol. zu KĀP. 1, 59. KUSUM. 14, 15. क्वाया हि भूमिः शशिनो मलत्वेनारोपिता मुद्रिमतः प्रजाभिः so v. a. *den Schatten der Erde haben die Menschen fälschlicher Weise zu einem Schmutzflecken des reinen Mondes gemacht* RAGH. 14, 40. die ungrammatische Form अरोपित BHĀG. P. 10, 87, 25. — 8) = simpl. *besteigen*: पर्वतस्वापरं पार्श्वं निप्रमारोह्यत्वमी HARIV. 5493. रथमारोह्यत्वायुष्मान् ÇĀK. Ch. 145, 3. अरोक्तु die andere Rec. — 9) अरोहयामास in der Stelle: शीघ्रमारोहयामास दासवैर्दार्कां पुरीम् HARIV. 6933 fehlerhaft für अरोधयामास *liess belagern*; सर्वमाह्वारयामास die neuere Ausg. — Vgl. अरोप fgg. — desid. *zu ersteigen —, zu besteigen wünschen*: द्यामारोह्यतः RV. 8, 14, 14. दिवम् BHĀG. P. 8, 11, 5. गिरिम् 5, 14, 18. रथम् 10, 53, 56. ऋङ्गम् 4, 8, 9. 67. कृत्स्नियता गजस्येव शिर एवारुह्यतति MBH. 12, 2024. अरुह्यतत्युयान्द्वै शिरो मुकुटसेवितम् BHĀG. P. 10, 68, 24. Vgl. अरुह्यतु. — अत्या *über seine Grenzen hinaus steigen*: नात्यरोह्यति ज्ञातोर्मिमहोद्यः *स्वनवानपि* R. 4, 17, 22. अत्याव्रुत् *die Grenzen überschreitend übermäßig*: अत्याव्रुत् हि नारोपामकालज्ञो मनोभवः RAGH. 12, 33. मया तस्य डरात्मनः । अत्याव्रुत् रिपोः सोढुम् so v. a. *gar zu viel von ihm ertragen* 10, 43.

— अघ्या 1) *besteigen, ersteigen*: आ सूर्यस्य बृहत्तो बृहन्नधि रथमरुह्यत् RV. 9, 75, 1. दिवं पृथिव्या अघ्या रुह्यत् VS. 8, 52. वसुधा विष्णुपदे द्वितीयमध्यारोह्यत् रजप्रकृत्नेन RAGH. 16, 28. शिखराग्रम् R. 5, 74, 12. 6, 14, 3 (med.). 15, 18 (med.). वृत्तान् MBH. 4, 271. वध्यशिलाम् KATHĪS. 22, 222. सरस्तोरम् 56, 209. अंधेलिकान्मौधान् RĀĒA-TAR. 3, 359. रथम् MBH. 1, 6395. R. 2, 92, 31 (101, 34 GORR.). 7, 22, 3 (med.). वारणम् DAÇAK. 74, 18. जघनम् R. 7, 26, 24. मार्गम् *betreten* MBH. 9, 277. रथाङ्गाह्वयना द्विज्ञाः । अघ्यारोह्यति *erheben sich in die Lüfte* R. GORR. 2, 104, 11. अघ्याव्रुत् = समाव्रुत् H. an. 4, 73. MED. dh. 11. — 2) *über das gewöhnliche Maass gehen*: अघ्याव्रुत् = अघ्यधिक H. an. MED. — caus. 1) *besteigen lassen*, mit dopp. acc.: प्लवम् R. 2, 55, 16. — 2) *Jmd zu Etwas befördern, an Etwas stellen*: अघ्याव्रुत् अघ्यारोपितस्त्वम् PAÑĀT. 24, 9. — 3) *vorsetzen bei, fälschlich übertragen auf* (loc.) BHĀG. P. 5, 10, 6. 13, 25. ÇĀK. zu BRH. ĀR. UP. S. 166. 200. 211. zu KĪND. UP. S. 7. — 4) *über-treiben* P. 2, 1, 33, Sch. — अघ्यारोप.

— अन्वा *nach oder bei Jmd aufsteigen; ersteigen, beschreiten*: पुस्तं मनसैवान्वारोह्यामि *ich fahre im Geiste mit dem Opfer hin* AV. 6, 122, 4. TS. 5, 4, 10, 2. अग्निं यत्रान्वारोह्यत् 6, 6, 1. एष वै देवयानः पन्थास्तमेवान्वारोह्यत् 7, 2, 4, 4. क्रतून् ÇĀT. Br. 13, 3, 1. — अन्वारोह्यत् सुधीवः sc. गिरिम् *er bestieg nach ihm den Berg* R. 6, 14, 11. अन्वाव्रुत् तत्पुत्रास्तत्र (d. i. गिरौ) ताम् KATHĪS. 29, 130. अन्वारोह्यत् चाप्येनम् sc. रथम् MBH. 2, 36, 3, 3345. 7, 2994. R. GORR. 2, 13, 26. तं चित्ताग्रगतम् — अन्वारुह्यत्: पत्न्यशतम् MBH. 16, 200. या त्वा चित्ता समाव्रुत् न वारोह्यति (lies नान्वारो) R. GORR. 2, 68, 36. शरीरं आत्मा प्राज्ञेनात्मनान्वारुह्यत् (lies नान्वारो) R. GORR. 2, 68, 36. शरीरं आत्मा प्राज्ञेनात्मनान्वारुह्यत्: enthält in sich ÇĀT. Br. 14, 7, 4, 42. Vgl. अन्वारोह्यत्. — caus. *wieder hinaufbringen*: ताम् (प्रतिमाम्) — अन्वारोह्यति पुनः ÇĀT. 14, 231. रुद्रं गृहानन्वारोह्यत् *bringt in sein Haus* TS. 3, 4, 10, 4. — desid. *nach Jmd Etwas zu erklimmen wünschen* BHĀG. P. 4, 12, 42.